

1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**1.1 Tootetähis**

Toote nimetus	Castrol Transmax Manual V 75W-80
Toote kood	469686-DE01
Kemikaali ohutuskaart nr.	469686
Toote tüüp	Vedelik.

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata**Määratud kasutusala**

Määrdeainete ja määrde üldine kasutamine sõidukites või seadmetes-Tööstuslik
Määrdeainete ja määrde üldine kasutamine sõidukites või seadmetes-Kutsealane

Aine/segude kasutamine Manuaalkäigukasti vedelik.
Täpsemad kasutusnõuandeid leiate vastavalt Tehniliste andmete lehest või konsulteerimisel oma BP-esindajaga

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija Castrol Holdings Europe B.V.,
d'Arcyweg 76, 3198NA
Europort
Rotterdam

Nordic Lubricants A/S
Orestads Boulevard 73
København S, 2300
Denmark

E-posti aadress +45 70 80 70 54
MSDSadvice@bp.com

1.4 Hädaabitelefoni number

HÄDAABINUMBER Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine**2.1 Aine või segu klassifitseerimine**

Toote määramine Segu
Klassifikatsioon vastavalt EÜ määrusele nr 1272/2008 [CLP/GHS]
Aquatic Chronic 2, H411

Ülalmainitud H-lause täisteksti vt 16. jagu.

Täpsema informatsiooni jaoks mõjude kohta tervisele ja sümptomite ning keskkonnaohu kohta vaadake peatükke 11 ja 12.

2.2 Märgistuselemendid**Ohu piktogramm**

Tunnussõna Tunnussõna puudub.
Ohulaused H411 - Mürine veeorganismidele, pikaajaline toime.
Hoiatuslaused
Üldine P102 - Hoida lastele kättesaamatus kohas.
P101 - Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.
Vältimine P273 - Vältida sattumist keskkonda.
Reageerimine P391 - Mahavoolanud toode kokku koguda.

Toote nimetus Castrol Transmax Manual V 75W-80

Toote kood 469686-DE01

Lehekül:
1/20

Versioon 2.01 **Väljaandmise kuupäev** 17. Jaanuar 2025

Formaat Eesti
(Estonia)

Language EESTI

Eelmise väljaande kuupäev 15. Jaanuar 2025.

Hoidmine	Mitterakendatav.
Kõrvaldamine	P501 - Sisu ja pakend kõrvaldada vastavuses kõigi kohalike, piirkondlike, riiklike ja rahvusvaheliste õigusaktidega.
Ohtlikud koostisosad	Mitterakendatav.
Täiendavad märgistuse elemendid	Sisaldab 4-metüül-2-pentanolli ja difosforpentasulfiidi reaktsioonisaadused, propoksüülitud, estristatud difosforpentaoksiidiga ja soolastatud amiinidega, C12-14-tertalküüliga. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud

**Lapsele avamatute
kinnitustega
varustatavad
tootepakendid**

Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

**defineeritud PBT või vPvB
toodete kriteeriumidele**

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

Toote määratlemine Sequ

[illegible]

toote/koostisosa nimi	Identifitseerijad	%	Klassifikatsioon	kontsentratsioon piirmäärad, M- tegurid ja ATE-d	Tuup
Dets-1-een, trimeerid, hüdrogeenitud	REACH #: 01-2119493949-12 EÜ: 500-393-3 CAS: 157707-86-3	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Dets-1-een, trimeerid, hüdrogeenitud	REACH #: 01-2119486452-34 EÜ: 500-393-3 CAS: 157707-86-3	≥10 - ≤25	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
4-metüül-2-pentanooli ja difosforpentasulfiidi reaktsioonisaadused, propoksüülitud, estristatud difosforpentaoksiidiga ja soolastatud amiinidega, C12-14-tertalküüliga	REACH #: 01-2119493620-38 EÜ: 931-384-6 CAS: -	≤3	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411	ATE [Oraalne] = 500 mg/kg Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 50% Skin Sens. 1, H317: C ≥ 9.39%	[1]
Destillaadid (nafta), hüdrotoodeldud kergelt parafiini sisaldav	REACH #: 01-2119487077-29 EÜ: 265-158-7 CAS: 64742-55-8 Indeks: 649-468-00-3	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
(Z)-oktadets-9-eenüülamiin, C16-18-(paarisarvud,	REACH #: 01-2119473797-19	≤0.3	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314	ATE [Oraalne] = 500 mg/kg	[1]

Toote nimetus	Castrol Transmax Manual V 75W-80	Toote kood	469686-DE01	Lehekülg:	2/20
Versioon	2.01	Väljaandmiskuupäev	17. Jaanuar 2025	Formaat	Eesti
Eelmise väljaande kuupäev	15. Jaanuar 2025.			Language	EESTI
			(Estonia)		

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

küllastunud ja küllastamata)-alküülamiinid	EÜ: 627-034-4 CAS: 1213789-63-9	Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [Akuutne] = 10 M [Krooniline] = 10
isodecyl methacrylate	REACH #: ≤0.3 01-2119894925-17 EÜ: 249-978-2 CAS: 29964-84-9 Indeks: 607-134-00-4	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 1, H410	STOT SE 3, H335: C [1] ≥ 10% M [Krooniline] = 1
dec-1-ene	REACH #: ≤0.3 01-2119457739-21 EÜ: 212-819-2 CAS: 872-05-9	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 EUH066	M [Akuutne] = 1 [1] M [Krooniline] = 1

Ülalmainitud H-lausetega täisteksti vt 16. jagu.

Tüüp

[1] Tervise- või keskkonnohtlikuks klassifitseeritud aine

Saadaolevad töökeskkonna piirnormid on loetletud jaotises 8.

4. JAGU. Esmaabimeetmed**4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus****Kokkupuude silmadega**

Kokkupuute korral pese silmi koheselt vähemalt 15 minuti jooksul voolava veega. Silmalausid tuleb hoida silmamunadest lahus, et tagada täielik loputamine. Kontrollida kontaktlaadsete olemasolu ja need eemaldada. Hankida arstiabi.

Naha kokkupuude

Pesta nahka põhjalikult seebi ja veega või kasutada naha puhastamiseks mõeldud tunnustatud vahendeid. Eemaldada saastatud riided ja jalanõud. Enne taaskasutamist tuleb riietust pesta. Põhjalikult puhasta jalanõud enne korduvkasutamist. Hankida arstiabi kui ärritus areneb.

Sissehingamisel

Sissehingamise korral viia värske õhu kätte. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi.

Allaneelamine

Mitte esile kutsuda oksendamist välja arvatud meditsiini nõudel. Teadvuseta isikule ei või kunagi midagi anda suu kaudu. Teadvuseta isik asetada puhkeasendisse ja kutsuda viivitamatult arstiabi. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi.

Esmaabitoetajate kaitse

Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Suust-suhu hingamise teostamine võib olla ohtlik abi osutavale isikule.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadata jaost 11 tervisemõjude ja sümptomite üksikasjalikuma teabe kohta.

Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused**Sissehingamisel**

Aurude sissehingamine keskkonnatingimustel ei ole aurude madala rõhu tõttu harilikult probleemiks.

Allaneelamine

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Naha kokkupuude

Rasva äraastav toime nahale. Võib põhjustada naha kuivust ja ärritust.

Kokkupuude silmadega

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju**Sissehingamisel**

Liigne kokkupuude õhus lendlevate piiskade või aeroolidega võib põhjustada hingamisteede ärritust.

Allaneelamine

Suure koguse neelamine võib põhjustada iiveldust ja kõhulahtisust.

Naha kokkupuude

Pikaajaline või korduv kokkupuude võib kahjustada naha rasvkihti ja põhjustada ärrituse ja/või dermatiidi.

Kokkupuude silmadega

Juhusliku silmakontakti korral võimalik mööduva kipituse või punetuse oht.

4.3 Märke igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta**Juhised arstidele**

Ravi peaks üldjuhul olema sümptomaatiline ja suunatud mõjude leevendamisele.

Toote nimetus Castrol Transmax Manual V 75W-80

Toote kood 469686-DE01

Lehekül:
3/20

Versioon 2.01 **Väljaandmiskuupäev** 17 Jaanuar 2025

Formaat Eesti
(Estonia)

Language EESTI

Eelmise väljaande kuupäev 15 Jaanuar 2025.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed**5.1 Tulekustutusvahendid**

Sobivad kustutusvahendid	Kustutamiseks kasutada vahtu või mitmeotstarbelisi kuivkemikaale.
Sobimatud kustutusvahendid	Mitte kasutada veejuga. Veejoa kasutamine võib põleva toote laiali pritsimise tõttu põhjustada tulekahju.

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Aine või segu ohud	Tules või kuumutamisel rõhk tõuseb ja konteiner võib lõhkeda.
---------------------------	---

Ohtlikud põlemisproduktid	Põlemissaadused võivad sisaldada: süsinikoksiidid (CO, CO ₂)
----------------------------------	---

5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Erilised ettevaatusabinõud tuletõrjujatele	Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Tule puhkemisel viivitamatult isoleerida põlemiskoht ja juhtida selle lähedusest ära kõik inimesed. See materjal on toksiline veeorganismidele. Materjaliga saastunud tulekustutusvesi tuleb kokku koguda ja vältida selle kõrvaldamist veekogudesse, kanalisatsiooni või kraavidesse.
Erikaitsevahendeid tuletõrjujatele	Tuletõrjujad peavad kandma vastavat kaitsevarustust ja suletud näokaitsega autonoomset suruõhuhingamisaparaati (SCBA). Tuletõrjujate rõivastus (kaasa arvatud kiivrid, kaitsekaapad ja -kindad), mis vastavad Euroopa standardile EN 469, pakuvad keemiaõnnetuste korral üldist kaitset.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Tavapersonal	Pöörduge hädaabiväljaõppe saanud töötajate poole. Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Evakueerida ümbritsev piirkond. Hoida ära kõrvaliste ja kaitsevahenditeta inimeste sisenemine. Mitte puutuda või läbi kõndida mahavoolanud materjalist. Põrandad võivad olla libedad; olge ettevaatlikud, et vältida kukkumist. Vältida auru või udu sissehingamist. Kindlustada piisav ventilatsioon. Pange selga sobiv individuaalne kaitsevarustus.
Päästetöötajad	Sisenemine suletud ruumi või halvasti ventileeritud alale, mis on saastatud aurude või uduga on eriti ohtlik ilma õige hingamise kaitsevarustuse ja ohutu töösüsteemita. Kandma suruõhk-hingamisaparaati. Kandke sobivat keemiakaitseülikonda. Kemikaalikindlad saapad. Vt ka teavet "Tavapersonal".

6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni. Teavitada vastavaid ametiasutusi, kui toode on põhjustanud keskkonnareostuse (kanalisatsiooni, veekogude, mulla või õhu reostuse). Vett reostav materjal. Lekkimine suures koguses võib olla keskkonnoohtlik. Mahavoolanud toode kokku koguda.

6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Väike mahavool	Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Absorbeerida inertse materjaliga ja panna vastavasse jäätmete kõrvaldamise konteinerisse. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.
Suur mahavool	Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Läheneda mahavoolule pealttuule poolt. Vältida sattumist kanalisatsiooni, veekogudesse, keldritesse või suletud ruumidesse. Korjata ja koguda mahavool koos mittepõleva absorbendiga, näit. liiv, muld, vermikuliit, diatomiitmuld ja panna konteinerisse kõrvaldamiseks vastavalt kohalikele eeskirjadele. Saastunud absorbent võib olla sama ohtlik kui mahavoolanud toode. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.

6.4 Viited muudele jagudele

Hädaabi kontaktinfo kohta vt 1. jagu.
Kustutusmeetmed vt peatükk 5.
Sobiva individuaalse kaitsevarustuse kohta vt 8. jagu.
Vaadata punkti 12 keskkonnoalaste ettevaatusabinõude kohta.
Täiendava jäätmekäitluse teabe kohta vt 13. jagu.

Toote nimetus	Castrol Transmax Manual V 75W-80	Toote kood	469686-DE01	Lehekül:	4/20
Versioon	2.01	Väljaandmiskuupäev	17 Jaanuar 2025	Formaat	Eesti
Eelmise väljaande kuupäev			15 Jaanuar 2025.	(Estonia)	Language EESTI

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid.1. jaos kindlaksmääratud kasutusvalade nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Kaitsemeetmed	Pange selga sobiv individuaalne kaitsevarustus. Mitte alla neelata. Vältida kontakti silmade, naha ja rõivastega. Vältida auru või udu sissehingamist. Hoiduda mahavalgunud ja äravoolava materjali kokkupuutest pinnasega ja pinnaveega. Hoida originaalpakendis või tunnustatud muust sobivast materjalist pakendis ning hoida pakend kasutusevahelisel ajal tihedalt suletuna. Mahutit korduvalt mitte kasutada. Tühjades konteinerites on tootejääke, mis võivad olla ohtlikud.
Nõuanne üldise tööstushügieeni kohta	Piirkonnas, kus seda materjali käideldakse, hoitakse ja töödeldakse, on söömine, joomine ja suitsetamine keelatud. Pesta põhjalikult peale käitlemist. Eemaldada saastunud riietus ja kaitsevarustus enne söömisalasse sisenemist. Täiendavat teavet hügieenimeetmete kohta vt 8. jagu.

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatusladustamistingimused

Mittesobiv	Hoida kooskõlas kohalike eeskirjadega. Hoida kuivas, jahedas ja hästi ventileeritavas kohas, eemal kokkusobimatutest materjalidest (vaadata punkt 10). Hoida eemal soojusallikast ja otsesest päikesevalgusest. Hoida pakend kindlalt suletuna ja pitseerituna, kuni ollakse valmis kasutama. Avatud pakendid tuleb hoolikalt uuesti sulgeda ja lekke vältimiseks hoida püstiasendis. Ladusta ja kasuta toodet ainult selleks ette nähtud anumate/ seadmetega. Mitte hoiustada märgistamata pakendis. Keskkonnasaaste vältimiseks kasutada sobivat pakendit. Pikaajaline kokkupuude kõrgendatud temperatuuriga
------------	--

7.3 Eriksutus

Soovitused	Vt lõike 1.2 ja Kokkupuuteststsenaariumid lisas, kui rakendatav.
------------	--

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid.1. jaos kindlaksmääratud kasutusvalade nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

8.1 Kontrolliparameetrid

Töökeskkonna piirnormid	Ohuteguri piirnorm teadmata.
-------------------------	------------------------------

Kuigi kindlate komponentide tööalase kokkupuute limiidid võivad olla toodud selles osas, võivad toodetavas udus, aurus või tolmus esineda ka teised komponendid. Setõttu ei ole spetsiifilised tööalase kokkupuute limiidid rakendatavad tootele tervikuna ning on mõeldud ainult juhendamiseks.

Soovitavad seireprotseduurid	Tuleb viidata järgmistele järelevalve standarditele, nagu näiteks: Euroopa Standard EN 689 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhised keemiliste toimeainete sissehingamise mõju hindamiseks, piirnormide toimega võrdlemiseks ja mõõtemetodite kohta) Euroopa Standard EN 14042 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega) Euroopa Standard EN 482 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Üldnõuded keemiliste toimeainete mõõteprotseduuride teostamiseks.) Samuti nõutakse viidet riiklikele juhenddokumentidele ohtlike ainete määramismeetodite kohta.
------------------------------	---

Bioloogilise kokkupuute indeksid

Toote/koostisosa nimi	Kokkupuute indeksid
Puuduvad teadaolevad kokkupuuteindeksid.	

Tuletatud ilma mõjuta tase

Ükski DNEL/DMEL pole kättesaadav.

Arvutuslik mittetoimiv sisaldus

Ükski PNEC pole kättesaadav.

8.2 Kokkupuute ohjamine

Asjakohane tehniline kontroll	Õhusaaste hoidmiseks allpool kehtestatud töökeskkonna piirnorme, tuleb kasutada väljatõmbeventilatsiooni või muid tehnilisi vahendeid. Kõiki kemikaalidega seotud tegevusi tuleb hinnata nende terviseohu suhtes, et kindlustada kokkupuudete piisav kontrollimine. Isikukaitsevahendite kasutamist tuleb kaalutleda alles pärast kõigi teiste kontrollimeetmete vormide (nt tehnilised meetmed) piisavat hindamist. Kaitseriietus peab vastama kindlatele standarditele, olema kasutamiseks sobilik, olema hoitud heades tingimustes ja olema hästi hooldatud. Te peaksite konsulteerima oma kaitseriietuse tarnijaga soovitude jaoks kindlate standardite kohta. Lisainformatsiooni jaoks võtke ühendust riikliku standardite organisatsiooniga. Kaitsevarustuse viimane otsus sõltub õhu hinnangust. Oluline on veenduda, et kõik kaitseriided
-------------------------------	---

Toote nimetus	Castrol Transmax Manual V 75W-80	Toote kood	469686-DE01	Lehekülg:	5/20
Versioon	2.01	Väljaandmiskuupäev	17 Jaanuar 2025	Formaat	Eesti (Estonia)
Eelmise väljaande kuupäev	15 Jaanuar 2025.	Language	EESTI		

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**Nahk ja keha**

Kaitseriietuse kandmine on tööstuses hea tava. Isikukaitsevahendid tuleb valida vastavuses täidetava tööülesandega ja sellega seotud riskidega ning olema vastava spetsialisti poolt heaks kiidetud enne, kui hakatakse toodet käitlema.

Puuvillased või polüester/puuvillased tööülikonnad kaitsevad ainult kergete pindmiste kokkupuudete eest, mis ei imendu läbi riiete nahani. Tööülikondasid tuleb regulaarselt pesta. Kui nahaga kokkupuute oht on suur (nt lekete koristamine või kui on olnud pritsmeid), on kohustuslik kanda kemikaalidekindlat põlle ja/või läbimatuid keemiaülikondasid ning saapaid.

Järgige standardeid:

Hingamisteede kaitsmine: EN 529
 Kindad: EN 420, EN 374
 Silmade kaitse: EN 166
 Filtriv poolmask: EN 149
 Klapiga filtriv poolmask: EN 405
 Poolmask: EN 140 plussfilter
 Täismask: EN 136 plussfilter
 Osakeste filtrid: EN 143
 Gaasi-/kombineeritud filtrid: EN 14387

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Kontrollida ventilatsiooni- või töös kasutatavate seadmete õhuheidet, et veenduda nende vastavuses keskkonnakaitse õigusaktide nõuetele. Mõnel juhul võib osutada vajalikuks gaasikraberite, filtrite või kasutatavate seadmete tehniliste muudatuste sisseviimine, et vähendada heitme kogust vastuvõetava tasemeni.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

Kõigi omaduste mõõtmistingimused on standardsel temperatuuril ja rõhul, kui pole märgitud teisiti.

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**Füüsikaline olek**

Vedelik.

Värvus

Merevaik.

Lõhn

Ei ole saadaval.

Lõhnalävi

Ei ole saadaval.

Sulamis-/külmumispunkt

Ei ole saadaval.

Keemise algpunkt ja keemisvahemik

Ei ole saadaval.

Süttivus

Ei ole saadaval.

Alumine ja ülemine plahvatuspiir

Ei ole saadaval.

Leekpunkt

Avatud tiigli: >200°C (>392°F) [Cleveland]

Isesüttimistemperatuur

Koostisosa nimetus	°C	°F	Meetod
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	343 kuni 369	649.4 kuni 696.2	ASTM D 2159
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	343 kuni 369	649.4 kuni 696.2	ASTM D 2159

Lagunemistemperatuur

Ei ole saadaval.

pH

Mitterakendatav.

Kinemaatiline viskoossus

Kinemaatiline: 40 mm²/s (40 cSt) juures 40°C
 Kinemaatiline: 8.1 mm²/s (8.1 cSt) juures 100°C

Lahustuvus

Meedia	Tulemus
vesi	Lahustumatu

N-oktaanool/vee jaotuskoefitsient (log Väärtus)

Mitterakendatav.

Aururõhk**Toote nimetus** Castrol Transmax Manual V 75W-80**Toote kood** 469686-DE01**Lehekülj:**
7/20**Versioon** 2.01 **Väljaandmiskuupäev** 17 Jaanuar 2025**Formaat** Eesti
(Estonia)**Language** EESTI**Eelmise väljaande kuupäev** 15 Jaanuar 2025.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

Koostisosa nimetus	Aururõhk temperatuuril 20 °C		Aururõhk temperatuuril 50 °C	
	mm Hg	kPa	mm Hg	kPa
	Meetod	Meetod	Meetod	Meetod
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87	
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87	
diisodecyl azelate	0	0		
Destillaadid (nafta), hüdrotoodeldud kergelt parafiini sisaldav	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191	
Destillaadid (nafta), katalüütiliselt hüdrogeenitud, rasked parafiinsed	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191	
Tihedus ja/või Suhteline tihedus	<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) juures 15°C			
Auru suhteline tihedus	Ei ole saadaval.			
Osakeste omadused				
Osakeste keskmine suurus	Mitterakendatav.			
9.2 Muu teave				
Aurustumiskiirus	Ei ole saadaval.			
Plahvatusohtlikkus	Ei ole saadaval.			
Oksüdeerivus	Ei ole saadaval.			
Voolamispunkt	<-60 °C			

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1 Reaktsioonivõime	Selle toote jaoks ei ole spetsiifilisi testimisandmeid saadaval. Lisateabe saamiseks vt Vältitavad tingimused ja Ühildumatud materjalid.
10.2 Keemiline stabiilsus	Toode on püsiv.
10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus	Normaalsetes hoiu- ja kasutamistingimustes ohtlikke reaktsioone ei toimu. Normaalsetes säilitus- ja kasutustingimustes ohtlikku polümerisatsiooni ei teki.
10.4 Tingimused, mida tuleb vältida	Vältida võimalikke süttimisallikaid (sädemeid, lahtist leeki).
10.5 Kokkusobimatud materjalid	Reaktiivne või kokkusobimatu järgmiste materjalidega: oksüdeerivad materjalid.
10.6 Ohtlikud lagusaadused	Tavalistes kasutus- ja hoiutingimustes ei tohiks ohtlikke laguprodukte tekkida.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Akuutne toksilisus

Toote/koostisosa nimi	Tulemus / Teekond	Testi kuuluvus / Number	Liik	Annus	Kokkupuude	Remarks
Toote nimetus	Castrol Transmax Manual V 75W-80	Toote kood	469686-DE01	Lehekülg:	8/20	
Version	2.01	Väljaandmiskuupäev	17 Jaanuar 2025	Formaat	Eesti (Estonia)	Language EESTI
Eelmise väljaande kuupäev	15 Jaanuar 2025.					

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	LD50 Nahakaudne	OECD	402	Rott	>2000 mg/kg	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	LD50 Suukaudne	OECD	423	Rott	>5000 mg/kg	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	LD50 Sissehingamisel Tolm ja udu	OECD	403	Rott	>5.2 mg/l	4 tundi	-
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	LD50 Nahakaudne	OECD	402	Rott	>2000 mg/kg	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	LD50 Suukaudne	OECD	423	Rott	>5000 mg/kg	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	LD50 Sissehingamisel Tolm ja udu	OECD	403	Rott	>5.2 mg/l	4 tundi	-
amiinid, C12-14 alküül-, reaktsioonisaadused heksaanoolfosforoksiidi (P2O5), fosforsulfiidi (P2S5) ja prpüleenoksiidiga	LD50 Suukaudne	OECD	401	Rott	2000 mg/kg	-	-
Destillaadid (nafta), hüdrotöödeldud kergelt parafiini sisaldav	LC50 Sissehingamisel Tolm ja udu	OECD	403	Rott	>5.53 mg/l	4 tundi	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	LD50 Nahakaudne	OECD	402	Küülik	>5000 mg/kg	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	LD50 Suukaudne	OECD	401	Rott	>5000 mg/kg	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
(Z)-oktadets-9-enüülamiin	LD50 Suukaudne	OECD	401	Rott	1689 mg/kg	-	-
isodecyl methacrylate	LD50 Nahakaudne	OSHA	-	Küülik	>3000 mg/kg	-	-
	LD50 Suukaudne	OSHA	-	Rott	>5000 mg/kg	-	-
dec-1-ene	LD50 Nahakaudne	OECD	402	Küülik	>2000 mg/kg	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.

Toote nimetus Castrol Transmax Manual V 75W-80

Toote kood 469686-DE01

Lehekülg:
9/20

Versioon 2.01 Väljaandmiskuupäev 17 Jaanuar 2025

Formaat Eesti
(Estonia)

Language EESTI

Eelmise väljaande
kuupäev 15 Jaanuar 2025.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta							
	LD50 Suukaudne	OECD	401	Rott	>5000 mg/kg	-	-
	LD50 Sissehingamisel Aur	OECD	403	Rott	>20 mg/l	4 tundi	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.

Ägeda mürgituse hinnangud

Toote/koostisosa nimi	Suukaudne (mg/kg)	Nahakaudne (mg/kg)	Sissehingamine (gaasid) (ppm)	Sissehingamine (aurud) (mg/l)	Sissehingamine (tolmud ja udud) (mg/l)
Castrol Transmax Manual V 75W-80 amiinid, C12-14 alküül-, reaktsioonisaadused heksanoolfosforoksiidi (P2O5), fosforsulfiidi (P2S5) ja prpüleenoksiidiga (Z)-oktadets-9-enüülamiin	19904.9 500	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A
	500	N/A	N/A	N/A	N/A

Ärritus/söövitus

Toote/koostisosa nimi	Testi kuuluvus / Testi number		Liik	Teekond / Tulemus	Testi kontsentratsioon	Remarks
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	OECD	405	Küülik	Silmad - Silmadele mitteärritav.	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD	404	Küülik	Nahk - Nahka mitteärritav.	-	-
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	OECD	405	Küülik	Silmad - Silmadele mitteärritav.	-	-
	OECD	404	Küülik	Nahk - Nahka mitteärritav.	-	-
amiinid, C12-14 alküül-, reaktsioonisaadused heksanoolfosforoksiidi (P2O5), fosforsulfiidi (P2S5) ja prpüleenoksiidiga	FHSA	16CFR1500	Küülik	Silmad - Ärritav	-	<50% Silmadele mitteärritav.
	OECD	404	Küülik	Nahk - Nahka mitteärritav.	-	-
Destillaadid (nafta), hüdrotöödeldud kergelt parafiini sisaldav	OECD	405	Küülik	Silmad - Silmadele mitteärritav.	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	-	-	Küülik	Nahk - Nahka mitteärritav.	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
(Z)-oktadets-9-enüülamiin	OECD	405	Küülik	Silmad - Tugev ärritaja	-	-
	OECD	404	Küülik	Nahk - Nähtav nekroos	-	-
isodecyl methacrylate	-	-	Küülik	Silmad - Ärritav	-	-
	-	-	Küülik	Nahk - Ärritav	-	-
dec-1-ene	OECD	405	Küülik	Silmad - Silmadele	-	Tuginedes sarnaste ainetega

Toote nimetus	Castrol Transmax Manual V 75W-80	Toote kood	469686-DE01	Lehekülg:	10/20
Versioon	2.01	Väljaandmiskuupäev	17 Jaanuar 2025	Formaat	Eesti
Eelmise väljaande kuupäev			15 Jaanuar 2025.	Language	EESTI
			(Estonia)		

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

				mitteärritav.		läbi viidud uuringutele.
OECD	404	Küülik	Nahk - Nõrk ärritaja	-		Tuginedes sarnaste ainete läbi viidud uuringutele.

Sensibilisaator

Toote/koostisosa nimi	Teekond	Testi kuuluvus / Testi number		Liik	Tulemus	Remarks
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	nahk	OECD	406	Merisiga	Tundlikkkust mittetekiav	-
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	nahk	OECD	406	Merisiga	Tundlikkkust mittetekiav	-
amiinid, C12-14 alküül-, reaktsioonisaadused heksanoolfosforoksiidi (P2O5), fosforsulfiidi (P2S5) ja prpüleenoksiidiga	nahk	OECD	429	Hiir	Ülitundlikkust põhjustav	<9.39% Nahka mittesensibiliseeriv.
Destillaadid (nafta), hüdrotöödeldud kergelt parafiini sisaldav	nahk	OECD	406	Merisiga	Tundlikkkust mittetekiav	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
isodecyl methacrylate	nahk	OECD	429	Hiir	Tundlikkkust mittetekiav	-
dec-1-ene	nahk	OECD	406	Merisiga	Tundlikkkust mittetekiav	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.

MUTAGEENSUS SUGURAKKUDELE

Toote/koostisosa nimi	Testi kuuluvus / Testi number	Rakk	Tüüp	Tulemus	Remarks	
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Katse: In vitro	Uuritav: Bakterid	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetaja – määratlemata liigid	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Katse: In vivo	Uuritav: Imetaja – määratlemata liigid	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Katse: In vitro	Uuritav: Bakterid	Negatiivne	-
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetaja – määratlemata liigid	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.

Toote nimetus Castrol Transmax Manual V 75W-80

Toote kood 469686-DE01

Lehekülg: 11/20

Versioon 2.01 Väljaandmiskuupäev 17 Jaanuar 2025

Formaat Eesti (Estonia)

Language EESTI

Eelmise väljaande kuupäev 15 Jaanuar 2025.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Katse: In vivo	Uuritav: Imetaja – määratlemata liigid	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
amiinid, C12-14 alküül-, reaktsioonisaadused heksanoolfosforoksiidi (P2O5), fosforsulfiidi (P2S5) ja prpüleenoksiidiga	OECD 471	-	Katse: In vitro	Uuritav: Bakterid	Negatiivne	-
	OECD 476	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetaja – määratlemata liigid	Negatiivne	-
	OECD 474	Rakk: Somaatiline	Katse: In vitro	Uuritav: Täpsustamata	Negatiivne	-
Destillaadid (nafta), hüdrotöödeldud kergelt parafiini sisaldav	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Katse: In vitro	Uuritav: Bakterid	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetaja – määratlemata liigid	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
(Z)-oktadets- 9-enüülamiin	OECD 471	-	Katse: In vitro	Uuritav: Bakterid	Negatiivne	-
	OECD 476	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetaja – määratlemata liigid	Negatiivne	-
	OECD 473	-	Katse: In vitro	Uuritav: Täpsustamata	Negatiivne	-
isodecyl methacrylate	OECD 471	-	Katse: In vitro	Uuritav: Bakterid	Negatiivne	-
	OECD ekvivalent 476	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetaja – määratlemata liigid	Negatiivne	-
	OECD 473	-	Katse: In vitro	Uuritav: Täpsustamata	Negatiivne	-
dec-1-ene	OECD 471	-	Katse: In vitro	Uuritav: Bakterid	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 473	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetaja- loom	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 474	-	Katse: In vivo	Uuritav: Imetaja- loom	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.

Kantserogeensus

Ei ole saadaval.

Reproduktiivtoksilisus**Toote nimetus** Castrol Transmax Manual V 75W-80**Toote kood** 469686-DE01**Lehekülg:**
12/20**Versioon** 2.01 **Väljaandmiskuupäev** 17 Jaanuar 2025**Formaat** Eesti
(Estonia)**Language** EESTI**Eelmise väljaande
kuupäev** 15 Jaanuar 2025.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

Toote/koostisosa nimi	Testi kuuluvus / Testi number	Liik	Teekond	Kokkupuude	Arengu-	Maternotoksilisus	Viljakus	Remarks
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	OECD 415	Rott	Suukaudne	-	Negatiivne	Negatiivne	Negatiivne	-
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	OECD 415	Rott	Suukaudne	-	Negatiivne	Negatiivne	Negatiivne	-
amiinid, C12-14 alküül-, reaktsioonisaadused heksanoolfosforoksiidi (P2O5), fosforsulfiidi (P2S5) ja prpüleenoksiidiga	OECD 421	Rott	Suukaudne	-	Negatiivne	Positiivne	Negatiivne	-
Destillaadid (nafta), hüdrotöödeldud kergelt parafiini sisaldav	OECD 421	Rott	Suukaudne	-	Negatiivne	Negatiivne	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
(Z)-oktadets-9-enüülamiin	OECD 421	Rott	Suukaudne	-	Negatiivne	Positiivne	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
isodecyl methacrylate	OECD 422	Rott	Suukaudne	-	Negatiivne	Negatiivne	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
dec-1-ene	OECD 422	Rott	Suukaudne	-	Negatiivne	Negatiivne	Negatiivne	-

Hingamiskahjustus

Toote/koostisosa nimi	Tulemus
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria
Destillaadid (nafta), hüdrotöödeldud kergelt parafiini sisaldav	HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria
(Z)-oktadets-9-enüülamiin	HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria
dec-1-ene	HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria

Kokkuvõte/järeldus Klassifitseerimata. Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

Kokkuvõte/järeldus Ei ole saadaval.

Teave võimalike kokkupuuteviiside kohta Sisenemise teed on aimatavad: Suukaudne, Nahakaudne, Sissehingamisel, Silmad.

Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused

Sissehingamisel Aurude sissehingamine keskkonnatingimustel ei ole aurude madala rõhu tõttu harilikult probleemiks.

Allaneelamine Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Naha kokkupuude Rasva ärastav toime nahale. Võib põhjustada naha kuivust ja ärritust.

Kokkupuude silmadega Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Füüsikaliste, keemiliste või toksikoloogiliste omadustega seotud sümptomid

Sissehingamisel Võib olla kahjulik sissehingamisel, kui kokkupuude aurude, pihustuspritsmete või suitsuga tuleneb termilise lagunemise saadustest.

Allaneelamine Puuduvad üksikasjalikud andmed.

Toote nimetus Castrol Transmax Manual V 75W-80	Toote kood 469686-DE01	Lehekülg: 13/20
Versioon 2.01	Väljaandmiskuupäev 17 Jaanuar 2025	Formaat Eesti (Estonia)
Eelmise väljaande kuupäev	15 Jaanuar 2025.	Language EESTI

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

Naha kokkupuude	Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda: ärritus kuivus lõhenemine
Kokkupuude silmadega	Puuduvad üksikasjalikud andmed.
<u>Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju</u>	
Sissehingamisel	Liigne kokkupuude õhus lendlevate piiskade või aerooloolidega võib põhjustada hingamisteede ärritust.
Allaneelamine	Suure koguse neelamine võib põhjustada iiveldust ja kõhulahtisust.
Naha kokkupuude	Pikaajaline või korduv kokkupuude võib kahjustada naha rasvkihti ja põhjustada ärrituse ja/või dermatiidi.
Kokkupuude silmadega	Juhusliku silmakontakti korral võimalik mööduva kipituse või punetuse oht.
<u>Kroonilised potentsiaalsed tervisekahjustused</u>	
Üldine	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Kantserogeensus	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Mutageensus	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Arenguhäired	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Toime viljakusele	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

- 11.2 Teave muude ohtude kohta
- 11.2.1 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused
- Ei ole saadaval.
- 11.2.2 Muu teave
- Ei ole saadaval.

12. JAGU. Ökoloogiline teave

12.1 Toksilisus

Toote/koostisosa nimi	Testi kuuluvus / Testi number	Liik	Tüüp / Tulemus	Kokkupuude	Toimed	Remarks
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	OECD 201	Vetikad	Akuutne(äge) EL50 >1000 mg/l	72 tundi	-	Tuginedes sarnaste ainete läbi viidud uuringutele.
	OECD 202	Dafnia	Akuutne(äge) EL50 >1000 mg/l	48 tundi	-	Tuginedes sarnaste ainete läbi viidud uuringutele.
	OECD 203	Kala	Akuutne(äge) LL50 >1000 mg/l	96 tundi	-	-
	OECD 211	Dafnia	Krooniline NOELR 125 mg/l	21 päeva	-	Tuginedes sarnaste ainete läbi viidud uuringutele.
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	OECD ekvivalent 201	Vetikad	Akuutne(äge) EL50 >1000 mg/l	72 tundi	-	-
	OECD 202	Dafnia	Akuutne(äge) EL50 >1000 mg/l	48 tundi	-	-
	OECD 203	Kala	Akuutne(äge) LL50 >1000 mg/l	96 tundi	-	-
	OECD 211	Dafnia	Krooniline NOELR 125 mg/l	21 päeva	-	-
amiinid, C12-14 alküül-, reaktsioonisaadused	OECD 202	Dafnia	Akuutne(äge) EC50 91.4 mg/l	48 tundi	-	-
Toote nimetus	Castrol Transmax Manual V 75W-80			Toote kood	469686-DE01	Lehekülg: 14/20
Version	2.01	Väljaandmiskuupäev	17 Jaanuar 2025	Formaat	Eesti (Estonia)	Language EESTI
Eelmise väljaande kuupäev	15 Jaanuar 2025.					

12. JAGU. Ökoloogiline teave

heksanoolfosforoksiidi (P2O5), fosforsulfiidi (P2S5) ja prpüleenoksiidiga	OECD	201	Vetikad	Akuutne(äge) ErC50 6.4 mg/l	96 tundi	-	-
	OECD	203	Kala	Akuutne(äge) LC50 24 mg/l	96 tundi	-	-
	OECD	211	Dafnia	Krooniline EC50 0.66 mg/l	21 päeva	-	-
	OECD	201	Vetikad	Krooniline NOEC 1.7 mg/l	96 tundi	-	-
	OECD	211	Dafnia	Krooniline NOEC 0.12 mg/l	21 päeva	-	-
Destillaadid (nafta), hüdrotoodeldud kergelt parafiini sisaldav	OECD	201	Vetikad	Akuutne(äge) EL50 >100 mg/l	72 tundi	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD	202	Dafnia	Akuutne(äge) EL50 >10000 mg/l	48 tundi	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD	203	Kala	Akuutne(äge) LL50 >100 mg/l	96 tundi	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD	201	Vetikad	Krooniline NOEL ≥100 mg/l	72 tundi	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD	211	Dafnia	Krooniline NOEL 10 mg/l	21 päeva	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
(Z)-oktadets-9-enüülamiin	OECD	201	Vetikad	Akuutne(äge) ErC50 0.04 mg/l	96 tundi	-	-
	EPA	OPPTS 850.1085	Kala	Akuutne(äge) LC50 0.06 mg/l	96 tundi	-	-
	OECD	201	Vetikad	Krooniline NOEC 0.01 mg/l	96 tundi	-	-
	OECD	211	Dafnia	Krooniline NOEC 0.013 mg/l	21 päeva	-	-
isodecyl methacrylate	-	-	Vetikad	Akuutne(äge) ErC50 >0.0169 mg/l	72 tundi	-	-
	DIN	38412	Kala	Akuutne(äge) LC50 100 mg/l	48 tundi	-	-
	-	-	Vetikad	Krooniline NOEC 0.012 mg/l	72 tundi	-	-
	-	-	Dafnia	Krooniline NOEC 0.0542 mg/l	21 päeva	-	-

Toote nimetus Castrol Transmax Manual V 75W-80

Toote kood 469686-DE01

Lehekülg:
15/20

Versioon 2.01 Väljaandmiskuupäev 17 Jaanuar 2025

Formaat Eesti
(Estonia)

Language EESTI

Eelmise väljaande
kuupäev

15 Jaanuar 2025.

12. JAGU. Ökoloogiline teave

dec-1-ene	OECD	202	Dafnia	Akuutne(äge) EC50 0.56 kuni 1 mg/l	48 tundi	-	-
	OECD	201	Vetikad	Akuutne(äge) ErC50 1 kuni 1.8 mg/l	72 tundi	-	-
-	-	-	Kala	Akuutne(äge) LC50 >1.5 mg/l	96 tundi	-	-
	OECD	211	Dafnia	Krooniline NOEC 19.4 mg/l	21 päeva	-	-

Keskkonnaohud

Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Tuginevalt olemasolevatel andmetel selle või sellega sarnaste materjalide kohta.

12.2 Püsivus ja lagunduvus

Arvatavasti aeglaselt lagunev.

Toote/koostisosa nimi	Testi kuuluvus / Testi number	Tulemus - Kokkupuude	Ääremärkused, märkused
amiinid, C12-14 alküül-, reaktsioonisaadused heksanoolfosforoksiidi (P2O5), fosforsulfiidi (P2S5) ja prpüleenoksiidiga	OECD 301B	7.4 % - Mitte kergelt - 28 päeva	-
Destillaadid (nafta), hüdrotoodeldud kergelt parafiini sisaldav	OECD 301F	31 % - Mitte kergelt - 28 päeva	Tuginedes sarnaste ainete läbi viidud uuringutele.
(Z)-oktadets-9-enüülamiin	OECD 301B	66 % - Kergelt - 28 päeva	-
isodecyl methacrylate	OECD 310	62 % - Mitte kergelt - 28 päeva	-
dec-1-ene	OECD 301F	>80 % - Kergelt - 28 päeva	-

12.3 Bioakumulatsioon

Toodet ei peeta bioakumuleeruvaks keskkonda läbi toitumisahela.

Toote/koostisosa nimi	LogP _{ow}	BCF	Võimalik
Dets-1-een, trimeerid, hüdrogeenitud	>10	-	Kõrge
Dets-1-een, trimeerid, hüdrogeenitud	>6.5	-	Kõrge
(Z)-oktadets-9-eenüülamiin, C16-18-(paarisarvud, küllastunud ja küllastamata)-alküülamiinid	4.33	-	Kõrge
metakrüülhappe monoalküül- või monoarüül- või monoalküülarüülestrid	6.45 kuni 7.44	37	Madal
dec-1-ene	5.12	-	Kõrge

12.4 Liikuvus pinnases**Pinnas/Vesi**

Ei ole saadaval.

jaotuskoefitsient (K_{oc})**Liikuvus**

Lekked võivad tungida pinnasesse, põhjustades põhjaveereostust.

12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Toode ei vasta PBT või vPvP kriteeriumidele Euroopa Komisjoni määruse (EÜ) nr 1907/2006 lisa XIII kohaselt.

Toote nimetus	Castrol Transmax Manual V 75W-80	Toote kood	469686-DE01	Lehekülj:	16/20
Versioon	2.01	Väljaandmiskuupäev	17 Jaanuar 2025	Formaat	Eesti
Eelmise väljaande kuupäev			15 Jaanuar 2025.	Language	EESTI
					(Estonia)

12. JAGU. Ökoloogiline teave**12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

Ei ole saadaval.

Muu ökoloogiline teave

Lekked võivad moodustada kihi veepinnal, põhjustades füüsilisi kahjustusi organismidele. Samuti võib olla häiritud hapnikuringlus.

12.7 Muud kahjulikud mõjud

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

13. JAGU. Jäätmekäitlus

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. 1. jaos kindlaksmääratud kasutusala nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**Toode****Kõrvaldusmeetodid**

Võimaluse korral korraldage toote taaskasutus. Kõrvaldage volitatud isiku/litsentseeritud jäätmekäitleja kaudu kooskõlas kohalike regulatsioonidega.

Ohtlikud jäätmed

Jah.

Euroopa jäätmenimistu (EWC)

Jäätmekood	Jäätmete tähistus
13 02 08*	Muud mootori-, käigukasti- ja määrideõlid

Samas aga võib planeeritud kasutusviisist kõrvalekaldumise ja/või potentsiaalsete saasteainete sisalduse tõttu olla nõutav alternatiivse jäätmekõrvalduskoodeksi rakendamine lõppkasutaja poolt.

Pakend**Kõrvaldusmeetodid**

Võimaluse korral korraldage toote taaskasutus. Kõrvaldage volitatud isiku/litsentseeritud jäätmekäitleja kaudu kooskõlas kohalike regulatsioonidega.

Erilised ettevaatusabinõud

Kemikaal ja pakend tuleb jäätmetena hävitada ohutult. Ettevaatlikult käidelda tühjendatud konteinereid, mida pole puhastatud ega pestud. Tühjadesse konteineritesse või pakendivoodrisse võivad jääda ainejäägid. Tühjad mahutid on tuleohtlikud, sest need võivad sisaldada kergsüttiva aine jääke ja aurusid. Ärge keevitage, jootke ega jootekeevitage mahuteid, kui neid ei ole eelnevalt puhastatud ja need ei sisalda enam kergsüttivaid aineid ja jääke. Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni.

Viited

Komisjoni määrus 2014/955/EL
Direktiiv 2008/98/EÜ

14. JAGU. Veonõuded

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 ÜRO number või ID number	UN3082	UN3082	UN3082	UN3082
14.2 ÜRO veose tunnusnimetus	Keskkonnale kahjulik aine, vedelik, kui pole teisiti sätestatud ((Z)-oktadets-9-enüülamiin)	Keskkonnale kahjulik aine, vedelik, kui pole teisiti sätestatud ((Z)-oktadets-9-enüülamiin)	Keskkonnale kahjulik aine, vedelik, kui pole teisiti sätestatud. Merereostaja ((Z)-oktadets-9-enüülamiin)	Keskkonnale kahjulik aine, vedelik, kui pole teisiti sätestatud ((Z)-oktadets-9-enüülamiin)
14.3 Transpordi ohuklass(id)	9  	9  	9  	9  
14.4 Pakendirühm	III	III	III	III
14.5 Keskkonnaohud	Jah.	Jah.	Jah.	Jah.
Lisateave	See toode ei ole reguleeritud kui ohtlik kaup, kui teda transportida kogustes ≤5 l või ≤5 kg, eeldusel et pakendid vastavad osade 4.1.1.1, 4.1.1.2 ja 4.1.1.4 kuni 4.1.1.8 üldsätetele. Ohu identifitseerimise number 90 Tunneli koodeks -	See toode ei ole reguleeritud kui ohtlik kaup, kui teda transportida kogustes ≤5 l või ≤5 kg, eeldusel et pakendid vastavad osade 4.1.1.1, 4.1.1.2 ja 4.1.1.4 kuni 4.1.1.8 üldsätetele.	See toode ei ole reguleeritud kui ohtlik kaup, kui teda transportida kogustes ≤5 l või ≤5 kg, eeldusel et pakendid vastavad osade 4.1.1.1, 4.1.1.2 ja 4.1.1.4 kuni 4.1.1.8 üldsätetele. Õnnetusjuhtumi plaan	See toode ei ole reguleeritud kui ohtlik kaup, kui teda transportida kogustes ≤5 l või ≤5 kg, eeldusel et pakendid vastavad osade 5.0.2.4.1, 5.0.2.6.1.1 ja 5.0.2.8 üldsätetele.

Toote nimetus Castrol Transmax Manual V 75W-80**Toote kood** 469686-DE01**Lehekülg:**
17/20**Versioon** 2.01 **Väljaandmiskuupäev** 17 Jaanuar 2025**Formaat** Eesti
(Estonia)**Language** EESTI**Eelmise väljaande kuupäev** 15 Jaanuar 2025.

14. JAGU. Veonõuded

			F-A, S-F	
--	--	--	----------	--

14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele Ei ole saadaval.

ADR/RID Aine liigi kood: M6

ADN Aine liigi kood: M6

14.7 Mahtlasti merevedu Ei ole saadaval.

kooskõlas Rahvusvahelise

Mereorganisatsiooni

dokumentidega

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

EL määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

XIV lisa - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu

XIV lisa

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

Väga ohtlikud ained

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud

Toote/koostisosa nimi	%	Tähistus [Kasutamine]
Castrol Transmax Manual V 75W-80	95-100	3

Märgistus Mitterakendatav.

Teised eeskirjad

REACH staatus Firma müüb, nagu on määratud Osas 1, toodet EL-s vastavalt KEHTIVUSALA kehtivatele nõuetele.

Ameerika Ühendriikide register (TSCA 8b) Kõik komponendid on aktiivsed või kehtib nende suhtes erand.

Austraalia loend (AIC) Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Kanada register Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Hiina register (IECSC) Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Jaapani register (CSCL) Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Korea register (KECI) Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Filipiinide register (PICCS) Vähemalt üks koostisosa ei kuulu loendisse.

Taiwani keemiliste ainete nimekiri (TCSI) Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Lõhkeainete lähteained Mitterakendatav.

Osoonikihti kahandavad ained (1005/2009/EL)

Mitte loetletud.

Eelnev informeeritud nõusolek (PIC) (649/2012/EL)

Mitte loetletud.

püsivate orgaaniliste saasteainete kohta

Mitte loetletud.

EÜ Veepoliitikaalase tegevusraamistiku direktiiv - Prioriteetsed ained

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

Seveso Direktiiv

Toode on reguleeritud Seveso direktiiviga.

Ohu kriteeriumid

Kategooria
E2

Toote nimetus Castrol Transmax Manual V 75W-80

Toote kood 469686-DE01

Lehekülg:
18/20

Versioon 2.01 **Väljaandmiskuupäev** 17 Jaanuar 2025

Formaat Eesti
(Estonia)

Language EESTI

Eelmise väljaande kuupäev 15 Jaanuar 2025.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid**15.2 Kemikaaliohutuse hindamine**

Selle segu ühe või mitme koostisosa suhtes on läbi viidud kemikaaliohutuse hindamine. Segu suhtes ei ole läbi viidud kemikaaliohutuse hindamist.

16. JAGU. Muu teave**Lühendid ja akronüümid**

ADN = Ohtlike veoste rahvusvahelise siseveeteede Euroopa kokkulepe
 ADR = Ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe
 ATE = Ägeda toksilisuse hinnang
 BCF = Biokontsentratsiooni faktor
 CAS = Chemical Abstracts' teenistus
 CLP = Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus [EÜ määrus nr 1272/2008]
 Kemikaalide ohutuse hindamine
 Kemikaalide ohutusaruanne
 DMEL = Tuletatud minimaalne toimetase
 DNEL = Tuletatud mittetoimiv tase
 EINECS = Euroopa kaubanduslike keemiliste ainete loetelu
 Kokkupuutestsenaarium
 EUH-lause = CLP erihulause
 EJK = Euroopa jäätmekataloog
 GHS = Kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise globaalne harmoneeritud süsteem
 IATA = Rahvusvaheliste Õhuvadude Assotsiatsioon
 IBC = hulgikauba vahekonteiner
 IMDG = Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo koodeks/eeskiri
 LogP o/w Oktanool/vesi jaotuskoefitsiendi logaritm
 MARPOL = 1973.a Rahvusvaheline konventsioon merereostuse vältimiseks laevadelt, muudetud 1978.a protokolliga. ("Marpol" - merereostus)
 OECD = Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon
 PBT = Püsivad, bioakumuleeruvad ja mürgised
 PNEC = Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
 REACH = Kemikaalide registreerimise, hindamise, autoriseerimise ja piiramise määrus [EÜ määrus nr 1907/2006]
 RID = Ohtlike veoste rahvusvahelise raudteeveo kokkulepe
 RRN = REACH registreerimisnumber
 Isekiirenev lagunemistemperatuur
 Väga ohtlikud ained
 STOT -RE = Mürgistus siseelundi suhtes - korduv kokkupuude
 STOT-SE = Mürgistus siseelundi suhtes - ühekordne kokkupuude
 TWA = Ajas kaalutud keskmine
 ÜRO = Ühinenud Rahvaste Organisatsioon
 UVCB = Kompleksne süsivesiniku aine
 LOÜ = Lenduvad orgaanilised ühendid
 vPvB = Väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad
 Erinev = võib sisaldada ühte või mitut järgmistest 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Kasutatud protseduur, et tuletada klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP/GHS]

Klassifikatsioon	Põhjendus
Aquatic Chronic 2, H411	Kalkulatsioonimeetod

Lühendatud H-lausetäistekst

H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.
 H302 Allaneelamisel kahjulik.
 H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
 H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
 H315 Põhjustab nahaärritust.
 H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
 H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
 H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.
 H335 Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
 H373 Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

Toote nimetus Castrol Transmax Manual V 75W-80	Toote kood 469686-DE01	Lehekülg: 19/20
Versioon 2.01	Väljaandmiskuupäev 17 Jaanuar 2025	Formaat Eesti
Elmise väljaande kuupäev	15 Jaanuar 2025.	Language EESTI
	(Estonia)	

16. JAGU. Muu teave

Klassifikatsioonide [CLP/ GHS] täistekst	H400	Väga mürgine veeorganismidele.
	H410	Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
	H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
	EUH066	Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
	Acute Tox. 4	ÄGE MÜRGISUS - 4. kategooria
	Aquatic Acute 1	LÜHIAJALINE (ÄGE) OHTLIKKUS VEEKESKKONNALE - 1. kategooria
	Aquatic Chronic 1	PIKAAJALINE (KROONILINE) OHT VEEKESKKONNALE - 1. kategooria
	Aquatic Chronic 2	PIKAAJALINE (KROONILINE) OHT VEEKESKKONNALE - 2. kategooria
	Asp. Tox. 1	HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria
	Eye Dam. 1	RASKE SILMAKAHJUSTUS/SILMADE ÄRRITUS - 1. kategooria
	Eye Irrit. 2	RASKE SILMAKAHJUSTUS/SILMADE ÄRRITUS - 2. kategooria
	Flam. Liq. 3	TULEOHTLIKUD VEDELIKUD - 3. kategooria
	Skin Corr. 1B	NAHASÖÖVITUS/-ÄRRITUS - 1.B kategooria
	Skin Irrit. 2	NAHASÖÖVITUS/-ÄRRITUS - 2. kategooria
	Skin Sens. 1B	NAHA SENSIBILISEERIMINE - 1.B kategooria
	STOT RE 2	MÜRGISUS SIHTELUNDI SUHTES - KORDUV KOKKUPUUDE - 2. kategooria
	STOT SE 3	MÜRGISUS SIHTELUNDI SUHTES - ÜHEKORDNE KOKKUPUUDE - 3. kategooria

Ajalugu

Väljaandmiskuupäev/ Läbivaatamise kuupäev	17/01/2025.
Eelmise väljaande kuupäev	15/01/2025.
Valmistatud (kelle poolt)	Product Stewardship

Esitab teabe, mida on muudetud eelmise versiooniga võrreldes.

Märkus lugejale

Rakendatud on kõik praktiliselt mõistlikud abinõud tagamaks, et käesolev infoleht ja siintoodud tervise-, ohutus- ja keskkonnainfo on õige alltoodud kuupäeva seisuga. Käesoleval infolehel toodud andmete ja informatsiooni õigsuse ja terviklikkuse kohta ei anta ei otsest ega kaudset garantiid ega kinnitust.

Antud andmed ja nõuanded kehtivad toote müümisel märgitud rakendusotstarbeks või -otstarveteks. BP Groupilt nõu küsimata, ei või te kasutada toodet millekski muuks, kui määratud rakenduse või rakenduste jaoks.

Kasutaja on kohustatud hindama ja kasutama seda toodet ohutult ning järgima kõiki kehtivaid seadusi ja regulatsioone. BP Grupp ei vastuta kahjustuste või vigastuste eest, mis tulenevad muust kasutusest peale materjali märgitud kasutusotstarbe, soovitude mittejärgimisest või materjali olemusest tulenevatest ohtudest. Toote ostjad tarnimiseks kolmandale osapoolale tööl kasutamiseks on kohustatud astuma kõik vajalikud sammud tagamaks, et kõikidele toodet käsitlevatele või kasutavatele isikutele edastatakse käesoleval lehel toodud info. Tööandjad on kohustatud teavitama töötajaid ja teisi isikuid, keda see võib mõjutada, kõikidest käesoleval lehel kirjeldatud ohtudest ja rakendatavatest ettevaatusabinõudest.

Käesoleva dokumendi värskemaks versiooniks olemises veendumiseks võite võtta ühendust BP Grupiga. Selle dokumendi muutmine on rangelt keelatud.

Toote nimetus	Castrol Transmax Manual V 75W-80	Toote kood	469686-DE01	Lehekülg:	20/20
Versioon	2.01	Väljaandmiskuupäev	17 Jaanuar 2025	Formaat	Eesti (Estonia)
Eelmise väljaande kuupäev	15 Jaanuar 2025.	Language	EESTI		